

**REVELATION OF JESUS, THE CHRIST** as recorded by John the Apostle – Chapter Nineteen

Byzantine Majority Greek NT 1991	NASB95	NOTES
<p>1 [και] {CONJ} μετα {PREP} ταυτα {D-APN} ηκουσα {V-AAI-1S} ως {ADV} φωνην {N-ASF} μεγαλην {A-ASF} οχλου {N-GSM} πολλου {A-GSM} εν {PREP} τω {T-DSM} ουρανω {N-DSM} λεγοντων {V-PAP-GPM} αλληλουια {HEB} η {T-NSF} σωτηρια {N-NSF} και {CONJ} η {T-NSF} δυναμις {N-NSF} και {CONJ} η {T-NSF} δοξα {N-NSF} του {T-GSM} θεου {N-GSM} ημων {P-1GP}</p>	<p>1 ¶ After these things I heard something like a loud voice of a great multitude in heaven, saying, "Hallelujah! Salvation and glory and power belong to our God;</p>	
<p>2 οτι {CONJ} αληθινα {A-NPF} και {CONJ} δικαιαι {A-NPF} αι {T-NPF} κρισεις {N-NPF} αυτου {P-GSM} οτι {CONJ} εκρινεν {V-AAI-3S} την {T-ASF} πορνην {N-ASF} την {T-ASF} μεγαλην {A-ASF} ητις {R-NSF} διεφθειρεν {V-IAI-3S} την {T-ASF} γην {N-ASF} εν {PREP} τη {T-DSF} πορνεια {N-DSF} αυτης {P-GSF} και {CONJ} εξεδικησεν {V-AAI-3S} το {T-ASN} αιμα {N-ASN} των {T-GPM} δουλων {N-GPM} αυτου {P-GSM} εκ {PREP} [της] {T-GSF} χειρος {N-GSF} αυτης {P-GSF}</p>	<p>2 BECAUSE HIS JUDGMENTS ARE TRUE AND RIGHTEOUS; for He has judged the great harlot who was corrupting the earth with her immorality, and HE HAS AVENGED THE BLOOD OF HIS BOND-SERVANTS ON HER."</p>	
<p>3 και {CONJ} δευτερον {ADV} ειρηκεν {V-RAI-3S-ATT} αλληλουια {HEB} και {CONJ} ο {T-NSM} καπνος {N-NSM} αυτης {P-GSF} αναβαινει {V-PAI-3S} εις {PREP} τους {T-APM} αιωνας {N-APM} των {T-GPM} αιωνων {N-GPM}</p>	<p>3 And a second time they said, "Hallelujah! HER SMOKE RISES UP FOREVER AND EVER."</p>	
<p>4 και {CONJ} επεσον {V-2AAI-3P} οι {T-NPM} πρεσβυτεροι {A-NPM} οι {T-NPM} εικοσι {A-NPM} τεσσαρες {A-NPM} και {CONJ} τα {T-NPN} τεσσαρα {A-NPN} ζωα {N-NPN} και {CONJ} προσεκυνησαν {V-AAI-3P} τω {T-DSM} θεω {N-DSM} τω {T-DSM} καθημενω {V-PNP-DSM} επι {PREP} του {T-GSM} θρονου {N-GSM} λεγοντες {V-PAP-NPM} αμην {HEB} αλληλουια {HEB}</p>	<p>4 And the twenty-four elders and the four living creatures fell down and worshiped God who sits on the throne saying, "Amen. Hallelujah!"</p>	
<p>5 και {CONJ} φωνη {N-NSF} απο {PREP} του {T-GSM} θρονου {N-GSM} εξηλθεν {V-2AAI-3S} λεγουσα {V-PAP-NSF} αινειτε {V-PAM-2P} τον {T-ASM} θεον {N-ASM} ημων {P-1GP} παντες {A-NPM} οι {T-NPM} δουλοι {N-NPM} αυτου {P-GSM} και {CONJ} οι {T-NPM} φοβουμενοι {V-PNP-NPM} αυτον {P-ASM} οι {T-NPM} μικροι {A-NPM} και {CONJ} οι {T-NPM} μεγαλοι {A-NPM}</p>	<p>5 ¶ And a voice came from the throne, saying, "Give praise to our God, all you His bond-servants, you who fear Him, the small and the great."</p>	
<p>6 και {CONJ} ηκουσα {V-AAI-1S} ως</p>	<p>6 Then I heard</p>	

{ADV} φωνην {N-ASF} οχλου {N-GSM} πολλου {A-GSM} και {CONJ} ως {ADV} φωνην {N-ASF} υδατων {N-GPN} πολλων {A-GPN} και {CONJ} ως {ADV} φωνην {N-ASF} βροντων {N-GPF} ισχυρων {A-GPF} λεγοντες {V-PAP-NPM} αλληλουια {HEB} οτι {CONJ} εβασιλευσεν {V-AAI-3S} κυριος {N-NSM} ο {T-NSM} θεος {N-NSM} ημων {P-1GP} ο {T-NSM} παντοκρατωρ {N-NSM}

7 χαιρωμεν {V-PAS-1P} και {CONJ} αγαλλιωμεθα {V-PNS-1P} και {CONJ} δωμεν {V-2AAS-1P} την {T-ASF} δοξαν {N-ASF} αυτω {P-DSM} οτι {CONJ} ηλθεν {V-2AAI-3S} ο {T-NSM} γαμος {N-NSM} του {T-GSN} αρνιου {N-GSN} και {CONJ} η {T-NSF} γυνη {N-NSF} αυτου {P-GSN} ητοιμασεν {V-AAI-3S} εαυτην {F-3ASF} 8 και {CONJ} εδοθη {V-API-3S} αυτη {P-DSF} ινα {CONJ} περιβαληται {V-2AMS-3S} βυσσινον {A-ASN} λαμπρον {A-ASN} και {CONJ} καθαρων {A-ASN} το {T-NSN} γαρ {CONJ} βυσσινον {A-NSN} τα {T-NPN} δικαιωματα {N-NPN} των {T-GPM} αγιων {A-GPM} εστιν {V-PXI-3S}

9 και {CONJ} λεγει {V-PAI-3S} μοι {P-1DS} γραπον {V-AAM-2S} μακαριοι {A-NPM} οι {T-NPM} εις {PREP} το {T-ASN} δειπνον {N-ASN} του {T-GSM} γαμου {N-GSM} του {T-GSN} αρνιου {N-GSN} κεκλημενοι {V-RPP-NPM} και {CONJ} λεγει {V-PAI-3S} μοι {P-1DS} ουτοι {D-NPM} οι {T-NPM} λογοι {N-NPM} αληθινοι {A-NPM} του {T-GSM} θεου {N-GSM} εισιν {V-PXI-3P}

10 και {CONJ} επεσα {V-2AAI-1S} εμπροσθεν {PREP} των {T-GPM} ποδων {N-GPM} αυτου {P-GSM} προσκυνησαι {V-AAN} αυτω {P-DSM} και {CONJ} λεγει {V-PAI-3S} μοι {P-1DS} ορα {V-PAM-2S} μη {PRT-N} συνδουλος {N-NSM} σου {P-2GS} ειμι {V-PXI-1S} και {CONJ} των {T-GPM} αδελφων {N-GPM} σου {P-2GS} των {T-GPM} εχοντων {V-PAP-GPM} την {T-ASF} μαρτυριαν {N-ASF} ιησου {N-GSM} τω {T-DSM} θεω {N-DSM} προσκυνησον {V-AAM-2S} η {T-NSF} γαρ {CONJ} μαρτυρια {N-NSF} του {T-GSM} ιησου {N-GSM} εστιν {V-PXI-3S} το {T-NSN} πνευμα {N-NSN} της {T-GSF} προφητειας {N-GSF}

11 και {CONJ} ειδον {V-2AAI-1S} τον {T-

something like the voice of a great multitude and like the sound of many waters and like the sound of mighty peals of thunder, saying, "Hallelujah! For the Lord our God, the Almighty, reigns.

7 "Let us rejoice and be glad and give the glory to Him, for the marriage of the Lamb has come and His bride has made herself ready."

8 It was given to her to clothe herself in fine linen, bright and clean; for the fine linen is the righteous acts of the saints.

9 Then he \*said to me, "Write, 'Blessed are those who are invited to the marriage supper of the Lamb.'" And he \*said to me, "These are true words of God."

10 Then I fell at his feet to worship him. But he \*said to me, "Do not do that; I am a fellow servant of yours and your brethren who hold the testimony of Jesus; worship God. For the testimony of Jesus is the spirit of prophecy."

11 ¶ And I saw heaven

<p>ASM} ουρανον {N-ASM} ανεωγμενον {V-RPP-ASM} και {CONJ} ιδου {V-2AAM-2S} ιππος {N-NSM} λευκος {A-NSM} και {CONJ} ο {T-NSM} καθημενος {V-PNP-NSM} επ {PREP} αυτον {P-ASM} καλουμενος {V-PPP-NSM} πιστος {A-NSM} και {CONJ} αληθινος {A-NSM} και {CONJ} εν {PREP} δικαιοσυνη {N-DSF} κρινει {V-PAI-3S} και {CONJ} πολεμει {V-PAI-3S}</p>	<p>opened, and behold, a white horse, and He who sat on it is called Faithful and True, and in righteousness He judges and wages war.</p>
<p>12 οι {T-NPM} δε {CONJ} οφθαλμοι {N-NPM} αυτου {P-GSM} φλοξ {N-NSF} πυρος {N-GSN} και {CONJ} επι {PREP} την {T-ASF} κεφαλην {N-ASF} αυτου {P-GSM} διαδηματα {N-NPN} πολλα {A-NPN} εχων {V-PAP-NSM} ονοματα {N-APN} γεγραμμενα {V-RPP-APN} και {CONJ} ονομα {N-ASN} γεγραμμενον {V-RPP-ASN} ο {R-ASN} ουδεις {A-NSM} οιδεν {V-RAI-3S} ει {COND} μη {PRT-N} αυτος {P-NSM}</p>	<p>12 His eyes are a flame of fire, and on His head are many diadems; and He has a name written on Him which no one knows except Himself.</p>
<p>13 και {CONJ} περιβεβλημενος {V-RPP-NSM} ματιον {N-ASN} βεβαμμενον {V-RPP-ASN} αιματι {N-DSN} και {CONJ} καλειται {V-PPI-3S} το {T-NSN} ονομα {N-NSN} αυτου {P-GSM} ο {T-NSM} λογος {N-NSM} του {T-GSM} θεου {N-GSM}</p>	<p>13 He is clothed with a robe dipped in blood, and His name is called The Word of God.</p>
<p>14 και {CONJ} τα {T-NPN} στρατευματα {N-NPN} [τα] {T-NPN} εν {PREP} τω {T-DSM} ουρανω {N-DSM} ηκολουθει {V-IAI-3S} αυτω {P-DSM} επι {PREP} ιπποις {N-DPM} λευκοις {A-DPM} ενδεδυμενοι {V-RMP-NPM} βυσσινον {A-ASN} λευκον {A-ASN} καθαρον {A-ASN}</p>	<p>14 And the armies which are in heaven, clothed in fine linen, white and clean, were following Him on white horses.</p>
<p>15 και {CONJ} εκ {PREP} του {T-GSN} στοματος {N-GSN} αυτου {P-GSM} εκπορευεται {V-PNI-3S} ρομφαια {N-NSF} διστομος {A-NSM} οξεια {A-NSF} ινα {CONJ} εν {PREP} αυτη {P-DSF} παταξη {V-AAS-3S} τα {T-APN} εθνη {N-APN} και {CONJ} αυτος {P-NSM} ποιμανει {V-FAI-3S} αυτους {P-APM} εν {PREP} ραβδω {N-DSF} σιδηρα {A-DSF} και {CONJ} αυτος {P-NSM} πατει {V-PAI-3S} την {T-ASF} ληνον {N-ASF} του {T-GSM} οινου {N-GSM} του {T-GSM} θυμου {N-GSM} της {T-GSF} οργης {N-GSF} του {T-GSM} θεου {N-GSM} του {T-GSM} παντοκρατορος {N-GSM}</p>	<p>15 From His mouth comes a sharp sword, so that with it He may strike down the nations, and He will rule them with a rod of iron; and He treads the wine press of the fierce wrath of God, the Almighty.</p>
<p>16 και {CONJ} εχει {V-PAI-3S} επι {PREP}</p>	<p>16 And on His robe and</p>

το {T-ASN} ιματιον {N-ASN} και {CONJ}  
επι {PREP} τον {T-ASM} μηρον {N-ASM}  
αυτου {P-GSM} ονομα {N-ASN}  
γεγραμμενον {V-RPP-ASN} βασιλευς {N-  
NSM} βασιλεων {N-GPM} και {CONJ}  
κυριος {N-NSM} κυριων {N-GPM}

17 και {CONJ} ειδον {V-2AAI-1S} [ενα] {A-  
ASM} αγγελον {N-ASM} εστωτα {V-RAP-  
ASM} εν {PREP} τω {T-DSM} ηλιω {N-  
DSM} και {CONJ} εκραξεν {V-AAI-3S}  
φωνη {N-DSF} μεγαλη {A-DSF} λεγων {V-  
PAP-NSM} πασιν {A-DPN} τοις {T-DPN}  
ορνεοις {N-DPN} τοις {T-DPN} πετομενοις  
{V-PNP-DPN} εν {PREP} μεσουρανηματι {N-  
DSN} δευτε {V-XXM-2P} συναχθητε {V-  
APM-2P} εις {PREP} το {T-ASN} δειπνον  
{N-ASN} το {T-ASN} μεγα {A-ASN} του {T-  
GSM} θεου {N-GSM}

18 ινα {CONJ} φαγητε {V-2AAS-2P}  
σαρκας {N-APF} βασιλεων {N-GPM} και  
{CONJ} σαρκας {N-APF} χιλιαρχων {N-  
GPM} και {CONJ} σαρκας {N-APF}  
ισχυρων {A-GPM} και {CONJ} σαρκας {N-  
APF} ιππων {N-GPM} και {CONJ} των {T-  
GPM} καθημενων {V-PNP-GPM} επ {PREP}  
αυτων {P-GPM} και {CONJ} σαρκας {N-  
APF} παντων {A-GPM} ελευθερων {A-GPM}  
τε {PRT} και {CONJ} δουλων {N-GPM} και  
{CONJ} μικρων {A-GPM} τε {PRT} και  
{CONJ} μεγαλων {A-GPM}

19 και {CONJ} ειδον {V-2AAI-1S} το {T-  
ASN} θηριον {N-ASN} και {CONJ} τους {T-  
APM} βασιλεις {N-APM} της {T-GSF} γης  
{N-GSF} και {CONJ} τα {T-APN}  
στρατευματα {N-APN} αυτων {P-GPM}  
συνηγμενα {V-RPP-APN} ποιησαι {V-AAN}  
πολεμον {N-ASM} μετα {PREP} του {T-  
GSM} καθημενου {V-PNP-GSM} επι {PREP}  
του {T-GSM} ιππου {N-GSM} και {CONJ}  
μετα {PREP} του {T-GSN} στρατευματος  
{N-GSN} αυτου {P-GSM}

20 και {CONJ} επιασθη {V-API-3S} το {T-

on His thigh He has a  
name written, "KING OF  
KINGS, AND LORD OF  
LORDS."

17 Then I saw an angel  
standing in the sun, and  
he cried out with a loud  
voice, saying to all the  
birds which fly in  
midheaven, "Come,  
assemble for the great  
supper of God,

18 so that you may eat  
the flesh of kings and the  
flesh of commanders and  
the flesh of mighty men  
and the flesh of horses  
and of those who sit on  
them and the flesh of all  
men, both free men and  
slaves, and small and  
great."

19 And I saw the beast  
and the kings of the earth  
and their armies  
assembled to make war  
against Him who sat on  
the horse and against His  
army.

20 And the beast was

<p>NSN} θηριον {N-NSN} και {CONJ} ο {T-NSM} μετ {PREP} αυτου {P-GSN} ψευδοπροφητης {N-NSM} ο {T-NSM} ποιησας {V-AAP-NSM} τα {T-APN} σημεια {N-APN} ενωπιον {ADV} αυτου {P-GSN} εν {PREP} οις {R-DPN} επλανησεν {V-AAI-3S} τους {T-APM} λαβοντας {V-2AAP-APM} το {T-ASN} χαραγμα {N-ASN} του {T-GSN} θηριου {N-GSN} και {CONJ} τους {T-APM} προσκυνουντας {V-PAP-APM} τη {T-DSF} εικονι {N-DSF} αυτου {P-GSN} ζωντες {V-PAP-NPM} εβληθησαν {V-API-3P} οι {T-NPM} δυο {A-NUI} εις {PREP} την {T-ASF} λιμνην {N-ASF} του {T-GSN} πυρος {N-GSN} την {T-ASF} καιομενην {V-PPP-ASF} εν {PREP} θειω {N-DSN}</p> <p>21 και {CONJ} οι {T-NPM} λοιποι {A-NPM} απεκτανθησαν {V-API-3P} εν {PREP} τη {T-DSF} ρομφαια {N-DSF} του {T-GSM} καθημενου {V-PNP-GSM} επι {PREP} του {T-GSM} ιππου {N-GSM} τη {T-DSF} εξελθουση {V-2AAP-DSF} εκ {PREP} του {T-GSN} στοματος {N-GSN} αυτου {P-GSM} και {CONJ} παντα {A-NPN} τα {T-NPN} ορνεα {N-NPN} εχορτασθησαν {V-API-3P} εκ {PREP} των {T-GPF} σαρκων {N-GPF} αυτων {P-GPM}</p>	<p>seized, and with him the false prophet who performed the signs in his presence, by which he deceived those who had received the mark of the beast and those who worshiped his image; these two were thrown alive into the lake of fire which burns with brimstone.</p> <p>21 And the rest were killed with the sword which came from the mouth of Him who sat on the horse, and all the birds were filled with their flesh.</p>	
---	--	--